

Vestmanna Hornorkestur til Noregs

Í dag fer Vestmanna Hornorkestur av landinum.

Orkestrið er boðið til Noregs í samband við tjóðarhátíðardag norðmannanna sum er 17. mai.

Vitjanin kom í lag í fjør, tá Sauda Skolekorps, sum klaksvíkingurin Agnar Ellebye leiðir, var í Føroyum og vit-já.

Ferðalagið, ið telur 40 fólk, hevur eina drúga ferð fyrri framman, áðrenn tey koma á mál seinnapartin hósdagin.

Fyrst verður farið við flogfarinum hjá Atlantic Airways til Vágum til Keyptmannahavnar. Síðani við bussi til risaferjuna »Queen of Scandinavia«, sum flytir tey til Oslo. Hæðani verður farið við enn einum bussi síðsta strekkið til býin Sauda sum liggur inni í Stavangerfjørðinum.

Tá farið verður heim aftur skal ferðalagið somu leið, bert í øvugtari røð.

Komið verður aftur til Føroya 22. mai.

Orkestrið fer at hava fleiri framfærslur á ferðini. Millum annað skal tað spæla til setanina av 17. mai haldinum, og verða við í stóru skúlgonguni aftaná. 2. hvítusunnudag luttekar or-

kestrið í einari konsert saman við øllum hinum orkestrum í býnum.

Vestmanna Hornorkestur telur 31 spælara. At tað er eitt ungt orkestrum sæst á tí at tveir triðingar av spælaronum ganga í barnaskúlanum. Av teimum 31 spælaronum, eru tað bert tveir, ið ikki eru ella hava verið næmingar hjá venjaranum Atla K. Petersen. Formaður orkestrinum er Frida Lamhauge.

Tónlistarliga skráin hjá orkestrinum er rættlaga fjølbroytt. Hon umfatar millum annað norska tjóðsangin, føroysk lög, filmstónleik og rútmiskan tónleik, sum venjarin hevur skrivað og útsett.

Innsavnanin av peningi hevur gingið ómetaliga væl. Fyrsta tiltakið var í november, og nú farið verður, er so gott sum komið undir land figgarliga. Tó skal nevast, at umsóknirnar til almenna og privatar stovnar hava fingið misjavna undirtøku.

Vestmanna Hornorkestur takkar øllum teimum, foreldrum og øðrum, sum á ein ella annan hátt hava hjálpt til at gjørt ferðina møgulega.

Lívslong læring (4)

- frá hugmynd til veruleika

Læring (at læra seg at læra) Týðningarmesti førleiki í framtíðini verður tí læring (at læra seg at læra). Uttan henda førleika fara Føroyar ikki at verða taldar millum tey framkomnu londini í 21. øld.

At læra seg at læra er ikki bert at ognar sær tann hentleika, tað fími, at tú verður førur fyrri at velja ímillum túsundtals sløg av upplýsingum. Tað snýr seg heldur ikki bert um at ognar sær ávísa tøkni at læra skjansamt og skjótt. Umframt hetta snýr tað seg fyrst og fremst um, at læringin verður lívslong. Tað krevst meðvit um, at veruleikin kring okkum broytist skjótari enn nakrantíð, og at tað tí javnt og samt verður neyðugt at hugsa, grunda, taka við, - ja nema tað nýggja, ið sær dagsins ljós.

Tað er av ráðdóm huga, og brúki hugtakið læring, t.e. evnini at læra seg at læra, t.e. stóðugt at ognar sær nýggja, og viðkomandi førleika, nýggja og fjølbroytta vitan og nýtt fími, tí í upplýsingar-/kunningarsamfelagnum við tí tøkni- og fróðleikunum fer tíðarberur kunneiki at eldast við rúðandi ferð.

Av hesi samfelagsligu broytingini verður tyngdarpunktið fírið frá undirvísing til læring, frá útbúgving til sjálvstøðugan læstur, frá kunneika, tú hevur nomið, til fími og førleika. Hetta rákið sæst aftur bæði í talu og skrift um skúlskap nú á døgum.

Henda ógvusliga broytingin ber eisini við sær, at vit mega endurskoða á hvønn hátt, vit skulu læra. Tað verður ikki longur nóg mikið at nema sær kunneika á sínum egna øki og innan vanligar karmar. - Okkum er tørvur á broytingarførleika.

UNESCO-nevndin sigur einastaðni, at tað eru 4 súlur, ið treyta, at menniskju kunnu fara at laga seg til tær bráðligu samfelagsligu broytingarnar. Tær eru:

- * evnini at læra
- * evnini at kunna samstarva veruliga
- * sjálvsálit og virðing fyrri øðrum menniskjum
- * evnini at vera saman við øðrum menniskjum

Spurt kann verða, hví tað er so umráðandi just nú at leggja áherslu á førleika og læring?

Svarið er, at tað verður fyrst og fremst við virkisfólk, ið fær hollar og tíðarberar útbúgvingarmøguleikar á framkomnum lærustovnum og lívslanga læring á tíðarhóskandi arbeiðsplatsum, at land okkara alsamt kann fáa tann framburð - og tað kappingarføri, okkum og komandi ættum er tørvur á.

Tað er tí ikki minst á tí útbúgvingarliga økinum, tann stóra kappingin fer fram landanna millum nú á døgum.

Heildarfatan av samfelagi og útbúgving

Tá ið Evropatingið og Evroparáðið samtyktu, at árið 1996 skuldi vera "Evropeiska árið fyrri lívslangari útbúgving", so var endamálið at fremja einstaklingsins

* heildarsavnan (integrati-
on) í arbeiðslív og sam-
felag, luttøku í fólkaræðis-
ligum avgerðum, eftirlagan
tí tær búskaparligu, tøkni-
fróðiligu og samfelagsligu
broytingarnar.

Lívslong læring er einki
algrøðandi gandoorð; men
hon ávirkar samfelags- og
arbeiðslív einstaklingsins á
tvinnaða hátt:

* Lívslong læring kann bota
um starvsmøguleikarnar.
Ein og hvør, ið ognar sær
vitan og fími, sleppur skjótari
á arbeiðsmarknaðin, (smb.
"hvítbókina" hjá Evropanevndini
"Teaching and learning towards the
Learning Society").

* Hugfangandi lutøka í
læringumhvørvinum lættir al-
mikið um lív einstakling-
sins í samfelagnum. Í tí Ev-
ropeiska árinum hevur
stórir dentur verið lagdur á
tað menniskjulega/mentan-
arliga árið. Nóg hevur
verið tosað um virknan
samborgarskap, tollýndi
og fólkaræði.

Í tí sonevndu Jacques De-
lors-frágreiðingini til Al-
heims útbúgvingarnevndina
fyrri 21. øld hjá UNESCO,
verður m.a. dentur lagdur á,

* at lívslong læring ikki er
ein fjar hugsjón men veru-
leiki, sum nú verður fram-
dur í verki í einum saman-
hoyrandi útbúgvingarum-
hvøri, ið ber dóm av nóg-
vum broytingum, og

* at vit mega gevast við at
halda, at teir ymisku undir-
vísingarformarnir eru síná-
millum sjálvstøðugir, - ja,
enná kappast sínámillum.

Vit skulu tvørturímóti
leggja dent á, at tey ymisku
stignir í nútímans útbúgving
fullgera hvørt annað.

Tað er tí í samsvar við
hesi alheims stevnu, at øll
framkomni lond nú royna
at samskipa al útbúgvingar-
kerkið sum mest.

Tað er eisini tí, at dentur
nú verður lagdur á fjølbroytt
samstarv millum lærugreinir,
flokkar, lærarar, fólka-
skúlar sínámillum og við
aðrar útbúgvingarstovnar,
vinnulív o.o. longu í barna-
skúlanum (smb. her eisini
álitið um nýggja fólka-
skúla!), so at tað komandi
ættarliðið longu frá barns-
beini verður lært at siggja
høpi og heild í einum

samanhoyrandi útbúgving-
arkervi og -umhvørvi, har
tey ymisku stignir (skúla-
formarnir) í nútímans útbúgving
fullgera hvørt annað.

Samandrættur:

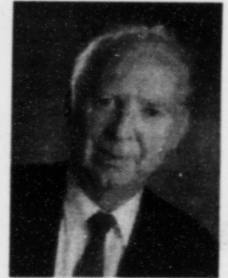
Samanumtikið mega vit
sum fólk tí ásanna, at hvønn
hugburð vit so annars hava
til tey miklu tekniligu fram-
brotini og útbúgvingarligu/
samfelagsligu avleiðingar
teirra, so eigur tað føroyska
samfelagið í síni heild eins
væl og tann einstaki borg-
arin at geva hesum "6
tesum"*) gætur, um vit ikki
skulu verða eftirbátar á so
at siga øllum økjum, nú vit
standa á gáttini inn í 21. øld:

Týðningarmesta sløgini í
Norðurlondum er at bota
um førleikan hjá teimum
vaksnu. Í tí nýggja samfel-
agnum, har óliviligir,
klerkakendir og samansettir
bygnaðir hvørva, og smid-
ligir, vitanarsterkir og net-
verkskendir bygnaðir, ið
stóðugt broytast, koma
ístaðin, har eru stórtøkin og
dygdargóð vitan og førleiki
týðningarmikil styrki saman
við virðingini fyrri manna-
virðinum, einstaklinginum,
síðvenjuni um javnvirði,
fólkastýri og lítum samfel-
agsligum klerkaveldi.

Tey fími, tørvur verður á
í einum samfelagi, sum alla
tíðina broytist, eru (um-
framt fakligan kunneika),
m.a. evni at fata broyt-
ingarnar og hava virknan lut
í teimum, evni at tola munir
og ymiskeika, evni at sam-
starva og koma ásamt við
menniskju og sýna sálar-
ligan smidleika og sam-
skiftisevni.

Líftfrøðiligur, síðfrøðil-
gur og vístfrøðiligur før-
leiki fáa óktan týðning. Um
vørðan skal verða avhildin á
marknaðinum, so er umráð-
andi, at hon hevur stíl, er
framleidd við síðfrøðiligum,
haldgóðum fram-
leiðsluháttum, ið ikki
órógva ringrásina í náttúr-
uni. Í tí samfelagsligu
menningini verður eisini
størri og størri dentur lagdur
á hesar dygdir.

Týðningarmesti førleikin
eru evnini at ognar sær
nýggja vitan. Kunneiki
eldist skjótt, og tí verður
tyngdarpunktið flutt frá
undirvísing til læring, frá
útbúgving til sjálvstøðugan



lestur, frá lærdum kunneika
til fími og førleika. Sera
umráðandi er tí at hava gott
læringarumhvørvi hjá hon-
um/henni, ið fegin vil ognar
sær nýggjan kunneika.

Nútímans arbeiðsskipan
við málstyrking bólkum
økir tørvin at menna nýgg-
jar førleikar - í spenningini
millum arbeiðið og sjálvt
málið.

Tíðing og gleði er týd-
ningarmesta megin í læring-
artilgongdini. Tann einstaki
skal hava høvi at arbeiða
undir egnari ábyrgd og seta
sær sjálvum mið og mál at
stevna ímóti - og hava sínar
egnu lívsroyndir við í
læritilgongdini.

*) Hesar sonevndu "6 tesis"
hava norðurlendskir gransk-
arar orðað í frágreiðingini
Nordisk Tenketank, har m.a.
verður mettt um, "hva fram-
tíðin vil kreva av kvali-
fikationer - i et europeisk
perspektiv".

Keldur:

Folkeoplysning og
voksenundervisning
(FOVU): Fremtidens
kvalifikationer i et
europæisk perspektiv.
(Nordisk Ministerråd
1994).

Folkeoplysning og
voksenundervisning
(FOVU): *Guldtaflet i
græsset - Livslang læring
for alle.* (Nordisk
Ministerråd 1995).

Folkeoplysning og
voksenundervisning
(FOVU): *Livslang læring
- fra idé til virkelighed.*
(Nordisk Ministerråd
1997).

Nordisk Tenketank.

Peter Jacob Sigvardsen
(limur í FOVU)

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyrri standandi:

Hesir roknskapir fyrri roknskaparárið 1994 eru innkomnir:

Sp/f 30,	P/f Hans Joensen, 470 Eiði
P/f 1602,	P/f Knúkur, 270 Nólsoy
P/f 2197,	P/f Grøthagar, 650 Toffir
P/f 2259,	P/f Føroysk Fiskivinnu Ráðgeving, R.C. Effersøegøta 30, Tórshavn
P/f 1454,	P/f Kaj Joensen, Stoffalag 4, 100 Tórshavn
P/f 1817,	P/f Bilfriðkan, 100 Tórshavn
P/f 2129,	P/f Sandavágs Bilverkstaður, 360 Sandavágur
P/f 2000,	P/f Tektrade Ltd., 490 Strendur
P/f 2091,	P/f Fødan, 450 Oyri
P/f 440,	P/f Jall, 700 Klaksvík
P/f 1541,	P/f Rættarhamar, 470 Strendur
P/f 1503,	P/f Krossjørð, 900 Vágur
P/f 1133,	P/f Við Bakkhus, 850 Hvalba
P/f 755,	P/f Eivind Petersen, 690 Oyndarfjørður
P/f 1777,	P/f Matr. nr. 871 C, 100 Tórshavn
P/f 472,	P/f Mod-Lok, Gundadalsvegur, 100 Tórshavn
P/f 2097,	P/f J. B. Trade, 100 Tórshavn
P/f 1963,	P/f Velmet, 100 Tórshavn
P/f 2218,	P/f Ágot, 700 Klaksvík
P/f 2180,	P/f Alting, 100 Tórshavn
P/f 527,	P/f Eliesar Joensen's Skósla, Stanga- vegur 14, 700 Klaksvík
P/f 932,	P/f Liðin, 410 Kollafjørður

Skráseting Føroya
tann 12. mai 1997

Kristin Balle

GÓLV TÆNASTAN



Alt innan gólv...
Ókeypis tilboð verða givin.
Vit ferðast um alt landið

Skemmingsgøta 19 100 Tórshavn
Tlf. 18875 - 88875
Fax 18809